



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Divestiture Regulations for
Former Employees of Atomic
Energy of Canada Limited
(CANDU Reactor Division)**

**Règlement sur la cession visant
les anciens employés d'Énergie
atomique du Canada limitée
(Division des réacteurs CANDU)**

SOR/2015-56

DORS/2015-56

Current to November 17, 2020

À jour au 17 novembre 2020

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to November 17, 2020. Any amendments that were not in force as of November 17, 2020 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 17 novembre 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 17 novembre 2020 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Divestiture Regulations for Former Employees of Atomic Energy of Canada Limited (CANDU Reactor Division)

1	Application
2	Subsection 10(5) of Act
3	Survivor and children benefits
4	Sections 12 and 13 of Act
5	Pensionable service
6	When certain provisions are applicable
7	Subsection 26(2) of Act
8	Group 1 contributor
9	Coming into force

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur la cession visant les anciens employés d'Énergie atomique du Canada limitée (Division des réacteurs CANDU)

1	Application
2	Paragraphe 10(5) de la Loi
3	Prestations au survivant et aux enfants
4	Articles 12 et 13 de la Loi
5	Période de service ouvrant droit à pension
6	Date d'application de certaines dispositions
7	Paragraphe 26(2) de la Loi
8	Contributeur du groupe 1
9	Entrée en vigueur

Registration
SOR/2015-56 March 4, 2015

PUBLIC SERVICE SUPERANNUATION ACT
FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

**Divestiture Regulations for Former Employees of
Atomic Energy of Canada Limited (CANDU Reactor
Division)**

The Treasury Board, on the recommendation of the President of the Treasury Board, pursuant to paragraph 42.1(1)(u)^a and subsection 42.1(2)^b of the *Public Service Superannuation Act*^c and paragraph 7(2)(a) of the *Financial Administration Act*^d, makes the annexed *Divestiture Regulations for Former Employees of Atomic Energy of Canada Limited (CANDU Reactor Division)*.

Enregistrement
DORS/2015-56 Le 4 mars 2015

LOI SUR LA PENSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

**Règlement sur la cession visant les anciens
employés d'Énergie atomique du Canada limitée
(Division des réacteurs CANDU)**

Sur recommandation de son président et en vertu de l'alinéa 42.1(1)u)^a et du paragraphe 42.1(2)^b de la *Loi sur la pension de la fonction publique*^c et de l'alinéa 7(2)a) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*^d, le Conseil du Trésor prend le *Règlement sur la cession visant les anciens employés d'Énergie atomique du Canada limitée (Division des réacteurs CANDU)*, ci-après.

^a S.C. 2003, c. 22, par. 225(z.19)

^b S.C. 2012, c. 31, s. 499(3)

^c R.S., c. P-36

^d R.S., c. F-11

^a L.C. 2003, ch. 22, al. 225z.19)

^b L.C. 2012, ch. 31, par. 499(3)

^c L.R., ch. P-36

^d L.R., ch. F-11

Divestiture Regulations for Former Employees of Atomic Energy of Canada Limited (CANDU Reactor Division)

Application

1 (1) These Regulations apply to a person who satisfies the following conditions:

(a) the person was employed by Atomic Energy of Canada Limited and became employed by Candu Energy Inc. on October 2, 2011 as a result of an agreement between Atomic Energy of Canada Limited, Candu Energy Inc., and SNC Lavalin Group Inc., signed on June 29, 2011, and has continued to be so employed without interruption until the coming into force of these Regulations; and

(b) the person ceased to be deemed to be employed in the public service for the purposes of the *Public Service Superannuation Act* (the “Act”) as a result of Candu Energy Inc. ceasing on October 2, 2014 to be deemed to be part of the public service as a result of that agreement and a direction of the Treasury Board dated June 23, 2011 made under subsection 40.1(2) of the Act.

Exception — person re-employed

(2) These Regulations do not apply to a person who is re-employed by Candu Energy Inc.

Exceptions — survivors and children

(3) Sections 2, 3 and 7 do not apply to the survivor and children of a person who has received a return of contributions or has exercised an option under subsection 6(2).

Subsection 10(5) of Act

2 For the purposes of subsection 10(5) of the Act, the one-year period referred to in paragraph (a) of that subsection begins on the day on which the person ceases to be employed by Candu Energy Inc.

Survivor and children benefits

3 The survivor and children of a person who dies while employed by Candu Energy Inc. are entitled to one of the following benefits to which they would have been entitled if the person had been employed in the public service:

(a) the death benefit referred to in subsection 12(8) of the Act; or

Règlement sur la cession visant les anciens employés d'Énergie atomique du Canada limitée (Division des réacteurs CANDU)

Application

1 (1) Le présent règlement s'applique à la personne qui remplit les conditions suivantes :

a) elle était une employée d'Énergie atomique du Canada limitée et est devenue une employée de Candu Energy Inc. le 2 octobre 2011 par suite de l'accord conclu le 29 juin 2011 entre cette société, Énergie atomique du Canada limitée et le Groupe SNC-Lavalin inc., et l'est demeurée sans interruption jusqu'à la date d'entrée en vigueur du présent règlement;

b) elle cesse d'être réputée être employée dans la fonction publique pour l'application de la *Loi sur la pension de la fonction publique* (la « Loi ») parce que Candu Energy Inc. cesse, le 2 octobre 2014, d'être réputée faire partie de la fonction publique, par suite de cet accord et de l'ordre du Conseil du Trésor du 23 juin 2011, donné en vertu du paragraphe 40.1(2) de la Loi.

Exception — personne réemployée

(2) Toutefois, il ne s'applique pas à la personne qui est réemployée par Candu Energy Inc.

Exceptions — survivant et enfants

(3) De plus, les articles 2, 3 et 7 ne s'appliquent pas au survivant et aux enfants de la personne qui a reçu un remboursement de contributions ou a exercé un choix aux termes du paragraphe 6(2).

Paragraphe 10(5) de la Loi

2 Pour l'application du paragraphe 10(5) de la Loi, le délai d'un an prévu à l'alinéa a) de ce paragraphe commence à courir à la date où la personne cesse d'être employée par Candu Energy Inc.

Prestations au survivant et aux enfants

3 Le survivant et les enfants de la personne qui est une employée de Candu Energy Inc. le jour de son décès ont droit à celle des prestations ci-après à laquelle ils auraient eu droit si elle avait été employée dans la fonction publique :

a) la prestation de décès prévue au paragraphe 12(8) de la Loi;

(b) the allowances referred to in subsection 13(3) of the Act.

Sections 12 and 13 of Act

4 For the purposes of sections 12 and 13 of the Act, the age of a person when they cease to be employed in the public service is their age on the day on which they cease to be employed by Candu Energy Inc.

Pensionable service

5 For the purposes of sections 12, 13 and 13.01 of the Act, pensionable service includes the period of service that begins on October 2, 2014 and ends on the day on which a person ceases to be employed by Candu Energy Inc.

When certain provisions are applicable

6 (1) Sections 12, 13 and 13.01 of the Act only apply to a person as of the day on which they cease to be employed by Candu Energy Inc.

Exceptions

(2) However, if on October 2, 2014, were it not for these Regulations, the person would be entitled to a return of contributions under subsection 12(3) of the Act, they may request, in writing, the return of contributions no later than October 1, 2015, and if, in the same circumstances, they would be entitled to exercise an option under section 13.01 of the Act, they may exercise the option within the same period.

Subsection 26(2) of Act

7 For the purposes of subsection 26(2) of the Act, a person is deemed to cease to be employed in the public service on the day on which they cease to be employed by Candu Energy Inc.

Group 1 contributor

8 A person to whom these Regulations apply is considered to be a Group 1 contributor.

Coming into force

9 These Regulations are deemed to have come into force on October 2, 2014.

b) les allocations visées au paragraphe 13(3) de la Loi.

Articles 12 et 13 de la Loi

4 Pour l'application des articles 12 et 13 de la Loi, l'âge de la personne qui cesse d'être employée dans la fonction publique est l'âge qu'elle a le jour où elle cesse d'être employée par Candu Energy Inc.

Période de service ouvrant droit à pension

5 Pour l'application des articles 12, 13 et 13.01 de la Loi, la période de service ouvrant droit à pension comprend la période de service commençant le 2 octobre 2014 et se terminant à la date où la personne cesse d'être employée par Candu Energy Inc.

Date d'application de certaines dispositions

6 (1) Les articles 12, 13 et 13.01 de la Loi ne s'appliquent à la personne qu'à compter de la date où elle cesse d'être employée par Candu Energy Inc.

Exceptions

(2) Toutefois, la personne qui, le 2 octobre 2014, en l'absence du présent règlement, aurait droit à un remboursement de contributions aux termes du paragraphe 12(3) de la Loi peut demander ce remboursement par écrit au plus tard le 1^{er} octobre 2015, et celle qui, dans les mêmes circonstances, aurait le droit d'exercer un choix en vertu de l'article 13.01 de la Loi, peut l'exercer au plus tard à la même date.

Paragraphe 26(2) de la Loi

7 Pour l'application du paragraphe 26(2) de la Loi, la personne est réputée cesser d'être employée dans la fonction publique le jour où elle cesse d'être une employée de Candu Energy Inc.

Contributeur du groupe 1

8 La personne à laquelle s'applique le présent règlement est considérée comme un contributeur du groupe 1.

Entrée en vigueur

9 Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 2 octobre 2014.